

**TEME DE DISERTAȚIE
AN UNIVERSITAR 2023-2024**

TRADUCERE ȘI TERMINOLOGII ÎN CONTEXT EUROPEAN

Prof.univ.dr. POPESCU Cecilia Mihaela

1. Formarea și evoluția terminologiei lingvistice românești
2. Formarea și evoluția terminologiei medicale din limba română
3. Formarea și evoluția terminologiei juridice din limba română actuală

Conf.univ.dr. RĂDULESCU Valentina

1. Enjeux de la traduction littéraire : Ioana Pîrvulescu – *Viața începe vineri/La vie commence vendredi*

Conf.univ.dr. IONESCU Alice

1. La traduction des phraséologismes pragmatiques
2. Problèmes de la traduction spécialisée- le domaine scientifique
3. La terminologie de la navigation sur le web- domaine anglais-français roumain
4. L'implicite culturel dans la traduction.

Lect.univ.dr. DUȚĂ Oana

1. Aspecte legate de asigurarea calității în activitatea de subtitrare
2. Evaluarea calității în traduceri din domeniul UE
3. Asigurarea calității în traduceri din domeniul cosmetic
4. Asigurarea calității în traducerea site-urilor web ale societăților comerciale